# BRAUN

# Series 7



# はじめに

ブラウンシェーバーをお買い上げいただき誠にありがとうございます。本品の機能を十分にご理解いただき、より効果的にご利用いただくために、この使用説明書を必ずご使用前にお読みください。また、お読みになられた後は保管してください。 万一ご使用中にわからないことや不都合が生じた際にきっとお役にたちます。

この使用説明書をよくお読みになり、それぞれの使用方法 をお守りください。

# 安全上のご注意

- ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危険の度合を明示するために、次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

警告:人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

注意:人が傷害を負う可能性及び物的損害の発生が想定される内容。

### ■ 絵表示の例



○記号は、禁止行為であることを告げるものです。図の中や 近傍に具体的な禁止内容が描かれています。





●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中や近傍に具体的な指示内容が描かれています。

# **魚警告**



●改造はしない。また、修理技術者以外の人は、分解したり 修理をしない。

火災・感電・けがの原因となります。 修理はお買い上げの販売店またはブラウンリペアセンター にご相談ください。



●濡れた手で専用コードをコンセントから抜き差ししない。 感電する場合があります。

●専用コードを傷付けたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、 ねじったり、たばねたり、重い物を載せたり、挟み込ん だり、加工したりしない。

専用コードが破損し、火災・感電の原因となります。



●交流100~240V以外では使用しない。 火災・感電の原因となります。

●専用コードや電流プラグが傷んだり、コンセントの差し込みが緩いときは使用しない。

感電・ショート・発火の原因になります。

専用洗浄液カートリッジ等を火気に近づけない。発火の原因になります。



●専用コードは水につけたり、水をかけたりしない。 ショート・感電・発煙・発火・漏電火災等のおそれがあります。



専用コードでの使用の際は浴室等水のかかるところや、 湿気の多いところでは使用しない。

感電する場合があります。



●使用時以外は専用コードをコンセントから抜く。 絶縁劣化による感電・漏電火災・けが等の原因になります。

# **注意**

■刃は強く押さえない。破損して肌を傷付けることがあります。



●子供の手の届くところに置かない。事故やトラブルの原因となるおそれがあります。

●内刃の刃部に、手で触れない。 手を傷付ける原因となります。

●ヒゲそり以外の目的(髪等)には使用しない。 肌を傷付けたり、外刃を傷付け外刃の寿命を早める原因になります。

専用コードにごみや水滴等を付着させないよう、定期的 に掃除する。

湿気等が原因でほこりによる絶縁不良・火災のおそれがあります。



●電源プラグを抜くときは、専用コードを持たずに必ず 先端の電源プラグを持って引き抜く。

感電やショートして発火することがあります。

●使用の前に刃の破れや変形がないか確認する。 肌を傷付けることがあります。

お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる ところに必ず保管してください。

# もくじ

はじめに	2
安全上のご注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	····· 3∼5
各部の名称	······ 7
仕様	······ 7
充電のしかた	8
シェーバーディスプレイ	10
シェーバーの使いかた	11~12
クリーン&リニューシステムでの充電と自動洗浄 …	13~15
水洗いのしかた	16
ブラシ掃除のしかた	17
刃部とカートリッジの交換について	18
消耗部品	18~19
保証書とアフターサービス	20
English	22~28
無料修理規定	30

# 各部の名称



- 洗浄液残量表示 Cleaning fluid display
- オープンボタン
- Lift button for cartridge exchange

  3 シェーバー充電用接点
- Station-to-shaver contacts
- 4 洗浄開始ボタン 《start cleaning》 button
- 洗浄プログラム表示 Cleaning program indicators
- 6 クリーン&リニューシステム専用コード差し込み口 Station power socket
- 専用洗浄液カートリッジ Cleaning cartridge
- 🔒 網刃・内刃カセット
  - Foil&Cutter cassette
- 網刃・内刃カセット取り外しボタン Cassette reiease button
- ① シェーバーヘッド・ロックスイッチ Shaver head 《lock》 switch
- 们 キワ剃り刃 Pop-out long hair trimmer
- 12 電源スイッチ On/off switch
- (B) センシティブボタン 《sensitive》 setting button
- (4) インテンシブボタン 《intensive》 setting button
- (i) シェーバーディスプレイ Shaver display
- 17 クリーン&リニューシステム充電用接点(シェーバー背面) Shaver-to-station contacts
- 18 専用コード差し込み口
- Shaver power socket

  19 シェーバー用保護ケース
- Travel case
- 専用コードSpecial cord set
- ② シェーバーオイル\* Light machine oil
- グラシ\*

# 仕様

		電源方式	充電交流式		充電時間	1時間
定	格	定格電圧	AC100~240\	/(本体側12V)	使用電池	リチウムイオン電池
		消費電力	7W			
刃(	の形状	網刃·内刃	刃・内刃カセット (網刃部分:3枚刃 内刃部分:ダブル内刃)			
本1	本重量	210g	外見寸法 162.5×64×39.5mm (h×w×d)		≺w×d)	
付	属品	クリーン&リニューシステム、シェーバー用保護ケース、専用コード、専用洗浄液カートリッジ1個、ブラシ、シェーバーオイル				

<sup>◆</sup>本使用説明書は、予告なしに内容が変更される場合があります。電気仕様については、専用コードに記載の表記をご覧ください。

# 充電のしかた

シェーバーは充電していただくと、ご購入後すぐに ご使用になれます。

また、バッテリー残量が少なく、充電する時間がないときには、専用コードをシェーバー本体と 直接つないでお使いいただくことができます。



### 専用コードでの充電のしかた

- ●電源スイッチ(1/2)をOFFにし、専用コード(2/0)を シェーバー本体背面の専用コード差し込み口(1/3) とコンセントに接続します。約1時間でフル充電 となります。なお、5分間の充電では約5分間使用 可能です。
- ヒゲの状態やご使用状況によりますが、1回の フル充電で約50分間(1日1回3分間の使用で約 2週間)専用コード接続なしでご使用になれます。
- ●フル充電後、自動的に充電が停止するため、継続 充電されても本体に支障は生じません。(安全の ため、長期間の通電はお避けください。)

# クリーン&リニューシステムでの 充電のしかた

13ページの「クリーン&リニューシステムでの充電と 自動洗浄」をご参照ください。

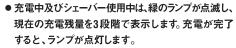
# **注意**

- 充電の際はスイッチを必ずOFFにしてから コンセントにつないでください。
- 充電の際は、専用コードやシェーバー本体 との接続部分に水滴等が付いていない ことを確認してください。
- 水のかかるところや、湿気の多い場所では 充電しないでください。
- 充電をする際は、シェーバーの使用推奨 温度(5℃~35℃)の環境で行ってください。一般的に、推奨温度を下回る低温下では、充電効率が悪くなり、十分に充電されないことがありますのでお避けください。
- 専用コードを本体に巻きつけたり、無理に 引っ張ったりしないでください。
- 充電中は、シェーバー本体と専用コードが少し温かくなることがありますが、故障ではありません。
- ●電子回路を内蔵していますので、充電中またはシェーバーをご使用中、AMラジオをお聴きの場合は雑音が入ることがあります。 AMラジオより50cm以上離してください。また同じコンセントから電源を取っている場合も雑音が入ることがありますのでお避けください。
- 充電中、専用コードのプラグから小さな音が発生したり、充電をはじめてから一時的に本体が温かくなることがありますが、これは内部の電子回路が正常に働いている状態ですので、そのままご使用ください。
- 専用コードが破損した場合は直ちに使用を やめ、新しい専用コードと交換してください。 ご購入方法については、お買い上げの販売 店にご相談ください。
- シェーバー本体及びコンセントから専用 コードを抜く際には、引っ張らないで、必ず ヘッド部分を持って抜いてください。
- 長時間ご使用にならないときは、電源プラグ をコンセントから抜いてください。

# シェーバーディスプレイ

シェーバーディスプレイ(16)は充電の残量を表示します。

# <sup>在電残量表示</sup>



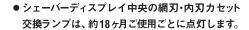
«high» 充電残量十分

<<mid>>> 充電残量中位

<< low>> 充電残量わずか

● 充電レベルが20%以下までに低下したときは赤い ≪low ≫の部分が点滅します。この場合、残りの電池 で約2~3回分のシェービングが可能です(1回3分 間の使用として)。

# 網刃・内刃カセット交換ランプ/ リセットボタン



- ランプが点灯後7回目の使用までシェーバー使用時に点灯し、刃の交換時期をお知らせします。その後、シェーバーは自動的にランプをリセット(消灯)します。
- ●網刃・内刃カセットを交換した場合は、リセット ボタン(⑮)を3秒以上押すと、リセットされます。
- リセット動作中は交換ランプが点滅し、リセットが 完了すると消灯します。手動によるリセットは、 いつでも行うことができます。







# シェーバーの使いかた

電源スイッチを押してシェーバーを始動させます。

- 首振りヘッドが肌の曲面に合ったシェービング アングルを常に保ちます。
- ●鼻の下等の剃りにくい部分のシェービングには、 首振りヘッドをロックして使用します。首振りヘッドをななめ後ろへ傾けてから、シェーバーヘッド・ ロックスイッチ(⑪)を押してください。(スイッチ を手前方向へ押すとロック解除ができます。)
- ●モミアゲやロヒゲ、あごヒゲを整える際にはキワ 剃り刃(fi)を上にスライドさせてご使用ください。

# 上手なシェービングのコツ

- ●シリーズ7は効率よくシェービングを行うため に独自の音波振動機能を搭載しているため、肌 に強く押し付けることなく、深剃りをすること ができます。シェーバーヘッドが発する微振動 が広く肌表面に伝わる程度に肌に軽くあてて シェービングを行ってください。強く押しあて ると微振動が伝わりづらくなり、深剃りの効果 が低下する可能性があります。
- ●シェーバーは洗顔前の肌が乾いた状態での ご使用をおすすめします。洗顔後の肌は水分が 残り毛穴が膨張していることがあり、深剃りを 妨げる原因となる場合があります。
- ●シェーバーを肌に直角にあて、もう一方の手で 皮膚を伸ばし、ヒゲの生えている方向と逆に 剃っていきます。

シリーズ7は、シェーバーヘッドへの過度の圧力等により生じる過電流からモーターを保護するため、シェービング動作を自動的に止める安全機能を搭載しています。安全機能が働いた場合には、専用コードを利用する充電等、通電することで解除されます。

# インテンシブボタン・センシティブボタンの使いかた

インテンシブボタン(心)・センシティブボタン(修)は、音波振動の強弱を肌の状態やお好みに合わせて3段階に調節し、最適な剃り味を提供するものです。しっかりと剃りたい箇所には《intensive》、肌の敏感な部分には《sensitive》でのご使用をおすすめします。電源スイッチを切り、再度電源を入れた際は、前回使用時のモードが継続されます。















《 intensive 》強 く (電源スイッチが濃い青色に点灯) 《 normal 》普通 (電源スイッチが淡い青色に点灯) 《 sensitive 》弱 く (電源スイッチが白色に点灯)

### intensive(強く)

右側のintensiveボタンを一度押します。sensitive ボタンを押すと、normal (普通) モードに戻ります。

### sensitive(弱く)

左側のsensitiveボタンを一度押します。intensive ボタンを押すと、normal (普通) モードに戻ります。

# <u>/</u>注意

- シェーバー本体及び網刃は浴室等、湿気 の多い場所に放置しないでください。
- シェーバー本体の汚れは中性洗剤を含ませた布で拭き取ってください。シンナーやベンジンは絶対に使用しないでください。
- シェーバー本体に強い衝撃を与えないで ください。
- ●シェーバー内部機構には絶対に触れない でください。
- シェーバーの使用推奨温度は5℃~35℃です。トラブルなく快適にお使いいただくために、ご使用及び保管、充電は推奨温度の範囲内で行ってください。
- ●専用コードは分解したり、改造したりしないでください。
- 網刃・内刃カセットは分解しないでください。
- ●網刃部分には決してブラシをかけたり、 指等で押さえたり、衝撃を与えたりしない でください。
- ●ご使用の度に、網刃部分を点検し、刃の変形、破れ等異常がないことを確認してください。その状態でのご使用は肌を傷付けることにもなり、場合によっては非常に危険です。必ず別売の網刃・内刃カセットとお取り替えください。
- ●網刃部分に変形や損傷が生じた状態では 決して使用しないでください。
- 切削部(網刃・内刃カセット・キワ剃り刃) には油を若干塗布してあります。その油が にじみ出ている場合には、拭き取る等して からご使用ください。

# クリーン&リニューシステムでの 充電と自動洗浄

シェービング後に、シェーバーをクリーン&リニューシステムにセットし、以下の手順に従って操作します。これだけで、充電や洗浄が自動的に行われます。毎日ご使用される場合、専用カートリッジで約30回分の洗浄ができます。

ご使用後、毎回の洗浄をおすすめします。

# 専用洗浄液カートリッジの装着のしかた

- 1. 専用コードをクリーン&リニューシステム専用 コード差し込み口(G)とコンセントに接続する。
- 2. オープンボタン(2)を押し、クリーン&リニューシステムの上部を持ち上げる。
- 3. 専用洗浄液カートリッジ(7)をテーブルなどの平 らで安定した場所に置き、ふたの端を持ち、大 小の穴の中間部を押さえながらゆっくりと引き 上げ完全に開ける。
- 液がこぼれないように注意しながらカートリッジをスライドさせて、クリーン&リニューシステムの一番奥までセットする。
- 5. クリーン&リニューシステム 上部 を押し下げ、 カチッと音がするまで完全に閉じる。

洗浄液残量表示(1)には、カートリッジ内の洗浄液の残量を示すランプが点灯します。

《 high 》 洗浄液の残量は洗浄約30回分程度。

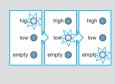
《 Iow 》 洗浄液の残量は洗浄約7回分程度。

《empty》 カートリッジの交換が必要。

# <u>/</u>注意

- ・洗浄液のもれを防ぐため、クリーン&リニューシステムは平らで滑りにくく安定したところに設置してください。
- カートリッジがセットされているときは、 クリーン&リニューシステムを傾けたり、急に 動かしたり、移動させたりしないでください。
- クリーン&リニューシステムは、きわめて 引火性の高い液体を使用しています。火気 のそばに近づけたり、直射日光にさらしたり しないでください。

















- 洗浄液は飛行機での旅行の際に「危険物」と みなされるため、航空機での運送及び持ち込み が禁止されていますのでご注意ください。
- ●洗浄液はアルコールを含んでいるため、 クリーン&リニューシステムにセットした 状態のままご使用にならない場合でも、 約2ヶ月で気化します。長時間ご使用になら ないときは、ふたをして保管してください。
- カートリッジは決して詰め替えたり、他の 液や水等を入れたりしないでください。
- ●交換の際は必ず別売のブラウン専用カート リッジをご使用ください。

### 充電と自動洗浄のしかた

- ◆シェーバーのヘッドを下にしてクリーン&リニューシステムにセットします。(シェーバーの背面にあるクリーン&リニューシステム充電用接点(切)と、クリーン&リニューシステム内のシェーバー充電用接点(③)が確実に接続していることを確認してください。)
- シェーバーの状態を感知し、洗浄プログラム表示 (5)の4つのランプの中から自動的に最適な洗浄 プログラムが選択され、いずれかのランプが点灯 します。

《 clean 》(洗 浄 不 要)

《 ▲ 》(短時間洗浄)

《 ▲▲ 》(通常洗浄)

《▲▲▲》(強力洗浄)

○cleanのランプが点灯したとき・・・

自動的に充電のみが開始されます。充電終了後は シェーバーを取り外してご使用になれます。

○水滴マークのランプが点灯したとき・・・

洗浄開始ボタン(4)を押すと、洗浄と充電が開始 されます。

- ●洗浄表示ランプは、洗浄中(約3~15分)及び洗浄後の約4時間(シェーバーヘッドが自然乾燥するまでの目安)点滅します。その間、シェーバーの状態に応じて充電も同時に行われます。
- シェーバーヘッドの自然乾燥に約4時間かかります ので、クリーン&リニューシステムはシェービングの 直後にご使用されることをおすすめします。

# **注意**

- ◆ クリーン&リニューシステムが作動中のときは、 途中で中断しないでください。
- ●洗浄及び自然乾燥が完了すると、青いclean(洗浄 不要)ランプが点灯します。
- ●充電が完了すると、使用できる状態になります。
- ●洗浄終了後、ヘッド部分に多少の洗浄液が付着 している場合がありますので、しばらく放置し、 完全に乾いてからご使用ください。(網刃表面は拭き 取りしないでください。)
- ●付着した洗浄液中の一部が乾燥してヘッドメッキ部分に残る場合がありますが、使用上の問題はありません。 やわらかい布等で拭き取ってご使用ください。

# スタンバイモード

充電終了後10分経過すると、クリーン&リニューシステムは待機状態になり、クリーン&リニューシステムのランプ表示が消えます。

# クリーン&リニューシステムの お手入れのしかた

クリーン&リニューシステム本体は、やわらかい布で汚れを拭き取ってください。特にシェーバーヘッドをセットする箇所はほこりや細かい汚れが付着しないよう時々軽く拭き取ってください。





# 水洗いのしかた

# 警告

- ●水洗いをする前に、必ず本体から電源コードを抜いてください。
- ●水洗い後は、必ず電極部の水分を完全に 拭き取ってください。

本製品は、網刃・内刃カセット(3)、及び本体の水洗いができます。特に旅行の際に便利です。(つけ置き洗いはできません。)

- 1. 網刃部分に市販のハンドソープ等を付ける。
- 2. 電源スイッチをONにしてシェーバーを始動させ、 流水で泡を完全にすすぎ落とす。(40℃前後の ぬるま湯で洗うとさらに効果的です。)
- 3.本体表面の水滴を拭き取り、シェーバーヘッド部を下に向けてシェーバー本体を2~3秒作動させ、水滴を落とす。通気のよい場所で乾燥させる。(網刃・内刃カセットを外しておくと早く乾燥できます。)

なお、電源スイッチをOFFにし、網刃・内刃カセット取り 外しボタン(③)を押して網刃・内刃カセットを外し、 網刃・内刃カセット、ヘッド部のそれぞれを水洗いする こともできます。

4. 付属のシェーバーオイル(③)を指の腹に1滴たらし、 網刃・内刃カセットの刃面にそっとのばす。(刃面の 潤滑化や網刃と内刃の摩擦の減少に有効です。)

# **注意**

- 網刃表面は拭き取りしないでください。
- ●研磨剤の入った洗剤、台所・トイレ洗剤等は、 使用しないでください。
- ◆本体は「防滴」構造ですので水中につけ置き しないでください。

# ブラシ掃除のしかた

ブラシ掃除は、クリーン&リニューシステムや水洗いができない場合におすすめします。

- ●網刃・内刃カセットを取り外し、表面が平らな場所で軽くたたいてヒゲくずを落とします。
- ◆付属のブラシ(②)を使って、シェーバーヘッドの内部を掃除します。(網刃部分には決してブラシをかけないでください。)

# ブラシ掃除の際のお手入れ用品

シェーバークリーナー(別売)

快適な剃り味を保つため、シェーバークリーナー (別売)のご使用をおすすめします。

- ●刃についた皮脂やヒゲくずなどの汚れを取り 除きます。
- 刃面に潤滑性を与え、滑らかな剃り味が得られます。







# 刃部とカートリッジの 交換について

# 専用洗浄液カートリッジの交換のしかた

- オープンボタンを押してクリーン&リニューシステム 上部を引き上げ、使用済みのカートリッジを取り 外します。
- ●使用済みのカートリッジは、内容液を廃棄または十分気化させてから、新品カートリッジのふたを使って、使用済みのカートリッジのふたを閉じてから、お住まいの地方自治体の定める方法に従って廃棄してください。

### 網刃・内刃カセットの交換のしかた

いつまでもよい剃り味を保つため、網刃・内刃カセット 交換ランプが点灯した場合(10ページ参照)、及び 刃が傷んだ場合には、刃を交換してください。

深剃り性能を保ち、肌を傷付けるのを防ぐため 刃部は定期的に交換しましょう。

### 網刃・内刃カセット 708※

- ※網刃・内刃は一体型となっており、別売はありません。 網刃・内刃カセットのみの販売となります。
- 1. 首振りヘッドがロックされていない状態で、網刃・ 内刃カセット取り外しボタンを押し、網刃・内刃 カセットをシェーバーヘッドから取り外す。
- 2. 新しい網刃・内刃カセットをカチッと音がするまで はめ込む。
- 3. ボールペンの先等でリセットボタンを3秒以上押す。





# 消耗部品

お近くの販売店へお問い合わせください。

- ・網刃・内刃カセット 70S
- ・クリーン&リニューシステム専用カートリッジCCR

# 製品を廃棄するときのお願い

☆ Li-lon 充電式電池リサイクルにご協力を

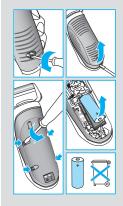
# ⚠ 警告

- 製品を廃棄するとき以外は絶対に分解 しないでください。火災・感電・けがの原因 になります。
- このマークの商品には、充電式電池(リチウム イオン電池)を使用しております。
- 充電式電池にはリサイクル可能な資源が使わ れております。
- 取り外した廃棄電池はプラス・マイナス端子 をショートさせないよう十分注意し、リサイ クルボックスを設置している最寄りの協力店 または特定の回収窓口へお持ちください。

最寄りのリサイクル協力店について 詳細は、有限責任中間法人JBRCのホームページをご参照ください。

http://www.JBRC.com

※ここに書かれている内容は予告なく変更されることがあります。



# 廃棄時のリチウムイオン電池の取り出し方法

# / 注意

- 電池に電気容量が残存している場合もあり ますので、雷池の端子部分がショートすること のないよう注意してください。もし、ショート しますと発火、火災等の原因になります。
- 雷池の端子(金属製)でけがをしないよう、十分 にご注意ください。
- 1. シェーバー本体の充電池を使い切った状態で行う。 (決して充電が残った状態で分解しないでください。)
- 2. 特殊ネジ用ドライバー等でシェーバー背面の溝 (専用コード差し込み口)のネジを外す。
- 3. マイナスドライバー等をグリップカバーの端に 差し込み、取り外す。
- 4. 内部カバーの四方のネジをマイナスドライバー 等で外す。
- 5. 充電池を電池ケースから取り外し、充電池のみ を廃棄する。

# 保証書とアフターサービス

### 1. 保証書について

- ●保証書はこの使用説明書の巻末に付いておりますので、必ず「販売店名」 「お買い上げ日」が記入されていることをお確かめになり、保証内容をよく お読みの後、大切に保管してください。
- ●保証期間はお買い上げ日から1年間です。(但し、網刃・内刃等の消耗部品は保証対象外です。)

### 2. 修理のご依頼について

ご使用中に異常または故障が生じた場合は直ちに使用を中止し、お買い上げの 販売店またはブラウンリペアセンターに点検修理をご依頼ください。

- ●保証期間中は・・・お買い上げの販売店に保証書を提示のうえ、お申し付けく ださい。
- ●保証期間が過ぎているときは・・・修理によって機能が維持できる場合はお客様の希望により有料にて修理させていただきます。

### 3. 補修用性能部品の保有期間について

本製品の補修用性能部品は、製造打切後、6年間保有しております。補修用性能 部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

### 4. 内部蓄電池利用製品について

使用説明書に従った充電をしても使用時間が著しく低下する場合は、電池の寿命によるものとお考えいただき、電池交換修理をご依頼ください。(有料修理になります。)

### 5. アフターサービスについて

ご不明な点やご相談は、お買い上げの販売店またはブラウンお客様相談室へ お問い合わせください。

# ブラウン製品サービス窓口について

製品全般についてのお問い合わせ等のご相談は

ブラウンお客様相談室

0120-13-6343 受付時間 9:00~17:30 (祝祭日を除く月~金)

ホームページからもご相談いただけます。 http://www.braun.co.jp

修理等については

ブラウンリペアセンター

〒143-0006

東京都大田区平和島 6-1-1 東京流通センター物流ビルB棟 E5-4

03-5753-8802 受付時間 9:30~12:30/13:30~17:30 (祝祭日を除く月~金)

※ご注意:電話番号、受付時間等が変更になることがあります。

# 長年ご使用の電気製品の点検を!

### ご使用の際このようなことはありませんか?

- ●スイッチを入れても、時々始動しないことがある。
- ●専用コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。
- ●専用コードやプラグが異常に熱い。
- ●運転中に異常な音、振動がする。
- ●本体が変形していたり、コゲくさい臭いがする。
- ●本体及び部品の変形・破損。
- ●充電時間が長くなった。(あるいは、充電してもすぐ電気がなくなるように感じる。)
- ●その他の異常・故障がある。

# お願い

このような症状のときは、使用を中止し、スイッチを切り、コンセントから差し込みプラグを外して、必ずブラウンリベアセンターまたは、お買い上げいただいた販売店にご相談ください。そのままの使用は、故障や火災等の原因となるおそれがあります。

家電製品全般の安全使用について

(財)家電製品協会ホームページへ http://www.aeha.or.jp

◆製品の仕様・外観・価格は予告なしに変更することがあります。

# **English**





Your shaving system is provided with a special cord set, which has an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or tamper with any part of it, otherwise there is risk of an electric shock.

Our products are designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you enjoy your new Braun Shaver.

This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical or mental capabilities, unless they are supervised by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children.





To prevent the cleaning fluid from leaking, ensure that the Clean&Renew station is placed on a flat surface. When a cleaning cartridge is installed, do not tip, move suddenly or transport the station in any way as cleaning fluid might spill out of the cartridge. Do not place the station inside a mirror cabinet, nor over a radiator, nor place it on a polished or lacquered surface.

The cleaning cartridge contains a highly flammable liquid so keep it away from sources of ignition. Do not smoke near the station. Do not expose to direct sunlight for long periods of time.



Do not refill the cartridge and use only original Braun refill cartridges.

# **Description**

# Clean&Renew station

- ① Cleaning fluid display
- ② Lift button for cartridge exchange
- ③ Station-to-shaver contacts
- 4 «start cleaning» button
- ⑤ Cleaning program indicators
- ⑤ Station power socket
- ① Cleaning cartridge

### Shaver

- ® Foil & cutter cassette
- Shaver head «lock» switch
- 1 Pop-out long hair trimmer

- 12 On/off switch
- (13) «sensitive» setting button
- (4) «intensive» setting button
- 15 Reset button
- (6) Shaver display
- 17 Shaver-to-station contacts
- ® Shaver power socket
- 19 Travel case
- ② Special cord set

# **Before shaving**

Prior to first use you must connect the shaver to an electrical outlet using the special cord set <sup>®</sup> or alternatively proceed as below.

### Installing the Clean&Renew station

- Using the special cord set <sup>®</sup>, connect the station power socket <sup>®</sup> to an electrical outlet.
- Press the lift button ② to open the housing.
- Hold the cleaning cartridge Odown on a flat, stable surface (e.g. table).
- Carefully remove the lid from the cartridge.
- Slide the cartridge into the base of the station as far as it will go.
- Slowly close the housing by pushing it down until it locks.

The cleaning fluid display 1 will show how much fluid is in the cartridge:

«high» up to 30 cleaning cycles available

«low» up to 7 cleaning cycles remaining

«empty» new cartridge required

# Charging and cleaning the shaver

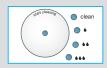
Insert the shaver head down into the cleaning station. (The contacts <sup>®</sup> on the back of the shaver will align with the contacts <sup>®</sup> in the cleaning station).

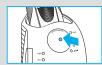
If required, the Clean&Renew station will automatically charge the shaver. The hygiene status of the shaver will also be analyzed and one of the following cleaning program indicators (§) will light up:







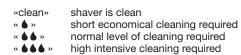












If the station selects one of the required cleaning programs, it will not start unless you press the «start cleaning» button ④. For best shaving results, we recommend cleaning after each shave.

Each cleaning program consists of several cycles, where cleaning fluid is flushed through the shaver head. Depending on the program selected, the cleaning time takes 3 to 15 minutes and drying takes about 4 hours. During this time the respective indicator blinks.

The cleaning program should not be interrupted. Whilst the shaver is drying, the shaving head may be wet.

When the program is finished, the blue «clean» indicator will light up. Your shaver is now clean and ready for use.

### Stand-by mode

10 minutes after completing the charging or cleaning session, the Clean&Renew station switches to the stand-by mode: The indicators of the Clean&Renew station turn off.

# **Shaver display**

The shaver display <sup>®</sup> shows the charge status of the battery. During charging or when using the shaver, the respective green charge status will blink. When the battery is fully charged the green charge status will light up continously, provided the shaver is switched on or connected to an electrical outlet.

### Low charge indicator:

The red «low» charge indicator blinks to indicate that the charge has dropped below 20%, provided the shaver is switched on. The remaining battery capacity is sufficient for 2 to 3 shaves.

### Charging information

 A full charge provides up to 50 minutes of cordless shaving time. This may vary according to your beard growth.  Recommended temperature for recharging is 5°C to 35°C. Outside the recommended temperature range, the battery may not be fully charged to protect the battery from being damaged. Do not expose the shaver to temperatures higher than 50°C for extended periods of time.

# Personalizing your shaver

### Personalizing your shaver

With the «sensitive» ® and «intensive» ® buttons you can choose the best setting for shaving different areas of your face and as per your specific needs. The personalization feature, controlled by intelligent software, is designed to give you a smooth skin even in the most sensitive areas of your face with less irritation. The different settings are indicated by the pilot light incorporated in the on/off switch ®:

- «Intensive» = dark blue (powerful shave).
- «Normal» = light blue
- «Sensitive» = white (for a thorough comfortable shave in sensitive areas of your face such as neck)

For a thorough and fast shave we recommend the «intensive» setting.

Pressing the «+» or «-» button activates your preferred setting. When switching on next time, the last used setting will be activated.

### How to use

Press the on/off switch 12 to operate the shaver:

- The pivoting shaver head and floating foils automatically adjust to every contour of your face.
- To shave hard to reach areas (e.g. under the nose) slide the shaver head «lock» switch (1) to the back position to lock the pivoting head at an angle.
- To trim sideburns, moustache or beard, slide the pop-out long hair trimmer (11) upwards.

### Tips for the perfect shave

For best shaving results, Braun recommends you follow 3 simple steps:

- 1. Always shave before washing your face.
- At all times, hold the shaver at right angles (90°) to your skin.
- Stretch your skin and shave against the direction of your beard growth.















### Shaving with the cord

If the shaver has run out of power (discharged), and you do not have the time to recharge it in the Clean&Renew station, you may also shave with the shaver connected to an electrical outlet via the special cord set.

# Cleaning

### Automatic cleaning

After each shave, return the shaver to the Clean&Renew station and proceed as described above in the section «Before shaving». All charging and cleaning needs are then automatically taken care of. With daily use, a cleaning cartridge should be sufficient for about 30 cleaning cycles.

The hygienic cleaning cartridge contains alcohol, which once opened will naturally evaporate slowly into the surrounding air. Each cartridge, if not used daily, should be replaced after approximately 8 weeks.

The cleaning cartridge also contains lubricants, which may leave residual marks on the outer foil frame after cleaning. However, these marks can be removed easily by wiping gently with a cloth or soft tissue paper.

### Manual cleaning

The s under

The shaver head is suitable for cleaning under running tap water.

Warning: Detach the shaver from the power supply before cleaning the shaver head in water.

Rinsing the shaving head under running water is an alternative way to keep the shaver clean, especially when travelling:

- Switch the shaver on (cordless) <sup>®</sup> and rinse the shaving head under hot running water.
   You may use liquid soap without abrasive substances. Rinse off all foam and let the shaver run for a few more seconds.
- Next, switch off the shaver, press the release button <sup>®</sup> to remove the foil and cutter cassette <sup>®</sup> and let it dry.
- If you regularly clean the shaver under water, apply a drop of the light machine oil, included with the shaver, onto the shaver foil and long hair trimmer. This is critical for proper functioning of the shaver as washing under water can lead to removal of lubricants from the shaver's cutting parts leading to higher friction in the shaver. This may result in the

battery running out faster than normal. Even if this happens – indicated by low charge indicator lighting up earlier, your Braun shaver will run for at least 5 more minutes enabling you to complete your current shave.

Alternatively, you may clean the shaver using the brush provided:

 Switch off the shaver. Remove the foil and cutter cassette ® and tap it out on a flat surface. Using the brush, clean the inner area of the pivoting head. However, do not clean the cassette with the brush as this may damage it.

### Cleaning the housing

From time to time clean the housing of the shaver and the Clean&Renew station with a damp cloth, especially inside the cleaning chamber where the shaver rests.

### Replacing the cleaning cartridge

After having pressed the lift button ② to open the housing, wait for a few seconds before removing the used cartridge to avoid any dripping. Before discarding the used cartridge, make sure to close the openings using the lid of the new cartridge, since the used cartridge will contain contaminated cleaning solution.

# Keeping your shaver in top shape

Replacing the foil and cutter cassette/reset To maintain 100% shaving performance, replace the foil and cutter cassette ®, when the replacement symbol lights up on the shaver display ® (after about 18 months) or when cassette is worn

The replacement symbol will remind you during the next 7 shaves to replace the foil and cutter cassette. Then the shaver will automatically reset the display.

After you have replaced the foil and cutter cassette, use a ball-pen to push the reset button (b) for at least 3 seconds to reset the counter. While doing so, the replacement light blinks and goes off when the reset is complete. The manual reset can be done at any time.

### **Accessories**

Available at your dealer or Braun Repair Centres:

- Foil & cutter cassette 70S
- Cleaning cartridge Clean&Renew CCR













# **Environmental notice**

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



The cleaning cartridge can be disposed with regular household waste.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.



For electric specifications, see printing on the special cord set.

# 無料修理規定

- 1.使用説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に 故障した場合には、無料にて修理をさせていただきます。
- 2.保証期間内に無料修理をお受けになる場合には、製品と保証書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げ販売店にお申し付けください。なお、有料・無料に関わらず、修理のために対象製品を直接当社にお送りいただく場合、その送料等はお客様負担となります。
- 3. 保証期間内でも次の場合は有料修理になります。
  - 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障ならびに損傷
  - お買い上げ後の移動、輸送、落下等による故障ならびに損傷
  - ●火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、異常電圧、指定外の使用電源(電圧 や周波数)等による故障ならびに損傷
  - ●一般家庭以外(業務用等での長時間利用等)に使用された場合の故障ならび に損傷
  - 保証書の提示がない場合
  - ●保証書にお買い上げの年月日、お客様名、販売店名の記入または販売店から 発行される同等の証明書のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
  - 消耗部品の磨耗や損傷
  - 当社が認可していない店舗等で修理を行った場合
- 4.保証書は日本国内においてのみ有効です。
- 5. 保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。
- 6.This product has a 1 year limited warranty (excluding foil&cutter cassette). This warranty is valid only in Japan.

修理メモ			

- ※この保証書は、保証書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証を発行している者(保証責任者)、 及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものでは ありませんので、保証期間経過後の修理について不明の場合は、お買い上げの 販売店またはブラウンリペアセンターにお問い合わせください。
- ※保証期間経過後の修理・補修用性能部品の保有期間について詳しくは「保証書とアフターサービス」の項をご覧ください。

# ブラウン シリーズ 7 750cc

保証書

持込修理

本書は、無料修理規定の内容で無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から下記期間中に故障が発生した場合は本書をご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。お客様にご記入いただいた保証書は、保証期間内のサービス活動及びその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

品 名	ブラウン シリーズ 7	型 番	750cc	
	対 象 部 分	期間(お買い上げの日より)		
保証期間	シェーバー本体 (但し網刃・内刃カセットは除く) クリーン&リニューシステム (但し専用カートリッジは除く)	1	年	
お買い上げ日	年	月	B	
お客様ご芳名				
ご 住 所	Ŧ			
販売店・住所				

(販売店及びお買い上げ日の記入なきものは無効です。)

プロクター・アンド・ギャンブル・ジャパン株式会社

〒658-0032 神戸市東灘区向洋町中 1-17